



Consiliul European

**Bruxelles, 23 martie 2023
(OR. en)**

EUCO 4/23

**CO EUR 3
CONCL 2**

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Subiect:	Reuniunea Consiliului European (23 martie 2023) – Concluzii

În continuare, se pun la dispoziția delegațiilor concluziile adoptate de Consiliul European în cadrul reuniunii sus-menționate.

Consiliul European a desfășurat un schimb de opinii cu secretarul general al Organizației Națiunilor Unite, António Guterres.

*

* *

I. UCRAINA

1. Consiliul European își reiterează condamnarea fermă a războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, care reprezintă o încălcare vădită a Cartei ONU, și reamintește sprijinul de neclintit al Uniunii Europene pentru independența, suveranitatea și integritatea teritorială ale Ucrainei în cadrul frontierelor sale recunoscute la nivel internațional, precum și pentru dreptul inerent al Ucrainei la autoapărare împotriva agresiunii Rusiei.
2. Consiliul European salută rezoluția Adunării Generale a ONU intitulată „Principiile Cartei Organizației Națiunilor Unite care stau la baza unei păci cuprinzătoare, juste și de durată în Ucraina”, care a fost adoptată cu un sprijin larg din partea comunității internaționale. Consiliul European își reafirmă sprijinul pentru formula de pace a președintelui Zelenski. Uniunea Europeană va continua să colaboreze cu Ucraina în ceea ce privește planul de pace în zece puncte.
3. Rusia trebuie să își înceteze agresiunea și să își retragă imediat, complet și necondiționat toate forțele militare, precum și toți interpușii de pe întreg teritoriul Ucrainei, în cadrul frontierelor sale recunoscute la nivel internațional. Dreptul internațional umanitar trebuie respectat, inclusiv în ceea ce privește tratamentul prizonierilor de război. Consiliul European condamnă în termenii cei mai fermi violența sexuală și bazată pe gen. Rusia trebuie să asigure imediat returnarea în condiții de siguranță a ucrainenilor transferați forțat sau deportați în Rusia, în special a copiilor. În acest context, Consiliul European ia act de mandatele de arestare emise recent de Curtea Penală Internațională împotriva președintelui Rusiei și a comisarei acestuia pentru drepturile copilului, pentru crima de război reprezentată de deportarea și transferul ilegale ale copiilor ucraineni din zonele ocupate ale Ucrainei către Rusia.

4. Rusia trebuie să înceteze imediat acțiunile care pun în pericol siguranța și securitatea instalațiilor nucleare civile din Ucraina. Uniunea Europeană sprijină pe deplin activitatea Agenției Internaționale pentru Energie Atomică.
5. Uniunea Europeană este ferm hotărâtă să asigure tragerea la răspundere deplină a celor responsabili pentru crimele de război și pentru celelalte crime din categoria celor mai grave săvârșite în contextul războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, inclusiv prin instituirea unui mecanism adecvat pentru urmărirea în justiție a crimei de agresiune, care privește ansamblul comunității internaționale. În acest context, Consiliul European salută acordul privind crearea, la Haga, a noului Centru internațional pentru urmărirea în justiție a crimei de agresiune împotriva Ucrainei (ICPA), care va conlucra cu echipa comună de anchetă existentă sprijinită de Eurojust. Consiliul European își reiterează sprijinul pentru anchetele procurorului Curții Penale Internaționale. Consiliul European salută negocierile preconizate cu privire la o nouă convenție privind cooperarea internațională în investigarea și urmărirea penală a genocidului, a crimelor împotriva umanității, a crimelor de război și a altor crime internaționale.
6. Uniunea Europeană își păstrează angajamentul de a menține și de a intensifica presiunea colectivă asupra Rusiei, inclusiv prin eventuale măsuri restrictive suplimentare, și de a continua să lucreze împreună cu partenerii la plafonul prețului petrolului. Consiliul European subliniază cât este de important și urgent să se intensifice eforturile de asigurare a punerii în aplicare efective a sancțiunilor la nivel european și național și este ferm hotărât să prevină și să combată în mod eficace eludarea lor în și de către țări terțe. Consiliul European invită Consiliul și Comisia să consolideze toate instrumentele necesare pentru asigurarea respectării sancțiunilor și să elaboreze, împreună cu statele membre, o abordare pe deplin coordonată în acest sens. Uniunea Europeană își va intensifica colaborarea cu partenerii pentru a contracara discursurile false ale Rusiei și dezinformarea cu privire la război.

7. Uniunea Europeană se poziționează ferm și pe deplin alături de Ucraina și va continua să furnizeze un important sprijin politic, economic, militar, financiar și umanitar Ucrainei și poporului ucrainean atât timp cât va fi nevoie. Uniunea Europeană și statele membre își intensifică eforturile pentru a contribui la satisfacerea nevoilor presante ale Ucrainei în plan militar și în materie de apărare. Ținând seama de interesele în materie de securitate și apărare ale tuturor statelor membre, Consiliul European salută acordul la care s-a ajuns în cadrul Consiliului de a livra urgent Ucrainei muniție sol-sol și muniție de artilerie și, dacă se solicită, rachete, inclusiv prin achiziții comune și prin mobilizarea unei finanțări adecvate efectuate, între altele, prin intermediul Instrumentului european pentru pace, cu scopul de a furniza un milion de muniții de artilerie în următoarele 12 luni, în cadrul unui efort comun, fără a aduce atingere caracterului specific al politicii de securitate și de apărare a anumitor state membre.
8. Uniunea Europeană își menține angajamentul de a sprijini refacerea, redresarea și reconstrucția Ucrainei, în coordonare cu partenerii internaționali. În acest context, Consiliul European reiterează sprijinul deplin al UE pentru instituirea unui mecanism internațional pentru înregistrarea daunelor provocate de Rusia. Împreună cu partenerii săi, Uniunea Europeană va continua să își intensifice eforturile în direcția utilizării activelor înghețate, publice și private, ale Rusiei pentru reconstrucția Ucrainei și în vederea unor măsuri reparatorii, în conformitate cu dreptul UE și cu dreptul internațional.
9. Consiliul European salută angajamentul și eforturile de reformă ale Ucrainei și subliniază importanța procesului de aderare a Ucrainei la UE, în concordanță cu concluziile sale anterioare, în special cele din 23-24 iunie 2022.
10. Uniunea Europeană va continua să ofere Republicii Moldova tot sprijinul relevant, inclusiv pentru a consolida reziliența, securitatea, stabilitatea, economia și aprovizionarea cu energie ale acestei țări confruntate cu acțiuni destabilizatoare desfășurate de actori externi, precum și pentru a susține parcursul ei de aderare la Uniunea Europeană. Consiliul European invită Comisia să prezinte un pachet de sprijin înainte de următoarea sa reuniune.

11. Consiliul European condamnă sprijinul militar constant acordat de Iran și Belarus pentru războiul de agresiune al Rusiei. Consiliul European îndeamnă toate țările să nu ofere sprijin material sau alte tipuri de sprijin pentru războiul de agresiune al Rusiei.
12. Războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei și folosirea alimentelor drept armă de către Rusia au subminat securitatea alimentară la nivel mondial. În acest context, Consiliul European ia act de prelungirea Inițiativei ONU privind exportul de cereale prin Marea Neagră. Această inițiativă, culoarele de solidaritate ale UE și inițiativa ucraineană „Grain from Ukraine” (Cereale din Ucraina) sunt esențiale pentru consolidarea securității alimentare la nivel mondial. Consiliul European atrage atenția asupra necesității de a asigura disponibilitatea continuă a produselor agricole la prețuri accesibile pentru țările care au cea mai mare nevoie de ele.

II. COMPETITIVITATE, PIATĂ UNICĂ ȘI ECONOMIE

13. Având în vedere provocările din ce în ce mai complexe (schimbările climatice, situația geopolitică, prețurile energiei, șocurile repetate din lanțurile de aprovizionare, tendințele demografice, deficitul de forță de muncă, decalajul în materie de creștere și inovare), Uniunea Europeană construiește o economie robustă și adaptată exigențelor viitorului, care asigură prosperitatea pe termen lung. Acest lucru necesită o abordare integrată la nivelul tuturor domeniilor de politică, pentru a spori productivitatea și creșterea în întreaga bază economică a continentului nostru, combinând o piață unică aprofundată cu politici industriale, agricole și comerciale consolidate.

Uniunea Europeană își va asigura competitivitatea prin consolidarea rezilienței și a productivității sale, prin facilitarea finanțării, prin urmărirea unei energii la prețuri accesibile, prin reducerea dependențelor sale strategice, prin investiții în competențele viitorului și prin adaptarea bazei sale economice, industriale și tehnologice la tranziția verde și la cea digitală, fără a lăsa pe nimeni în urmă.

Consiliul European invită Consiliul și Comisia să avanseze în cadrul lucrărilor referitoare la toate aceste aspecte și să raporteze cu privire la progresele înregistrate înainte de reuniunea sa din iunie 2023. În plus, Consiliul este invitat să evalueze anual progresele înregistrate, pe baza contribuțiilor din partea Comisiei, inclusiv a indicatorilor-cheie de performanță.

Piața unică și competitivitatea și productivitatea pe termen lung

14. Piața unică stă la baza prosperității Europei și îmbunătățește viețile cetățenilor de la crearea sa în urmă cu trei decenii. Dimensiunea sa socială constituie esența unei economii sociale de piață cu un grad ridicat de competitivitate. De-a lungul anilor, aceasta a condus la o creștere substanțială a schimburilor comerciale între statele membre și a oferit o rampă de lansare întreprinderilor europene pentru a intra pe piețele mondiale. În plus față de contribuția sa semnificativă la creștere și competitivitate, piața unică a permis cetățenilor europeni să beneficieze de standarde sociale și de mediu ridicate și de o protecție solidă a consumatorilor, făcând din Europa un punct de referință în materie de standarde la nivel mondial.
15. Consiliul European sprijină accentul reînnoit pus pe asigurarea respectării normelor existente ale pieței unice și pe eliminarea barierelor, astfel cum se propune în Comunicarea Comisiei intitulată „Piața unică împlinește 30 de ani”. O piață unică funcțională rămâne fundamentală pentru succesul tranziției verzi și al celei digitale, pentru creșterea noastră viitoare și pentru coeziunea economică, socială și teritorială. Consiliul European solicită acțiuni ambițioase pentru finalizarea pieței unice, în special pentru sectorul digital și pentru servicii, și pentru abordarea vulnerabilităților expuse de crizele recente, asigurând condiții de concurență echitabile atât pe plan intern, cât și la nivel mondial. Ar trebui să se pună un accent deosebit pe IMM-uri.
16. Pe baza Comunicării Comisiei „Competitivitatea pe termen lung a UE – perspectiva după 2030”, Consiliul European solicită realizarea de progrese în următoarele domenii:
 - a) Un cadru de reglementare care să stimuleze creșterea
 - simplificarea cadrului general de reglementare și reducerea sarcinii administrative, inclusiv prin accelerarea procedurilor de autorizare, prin efectuarea de verificări din perspectiva competitivității pentru noile propuneri legislative și prin creșterea considerabilă a gradului de adoptare a soluțiilor digitale (cum ar fi identificarea electronică și datele standardizate și prelucrabile automat). Cerințele de raportare, în special din legislația în materie de mediu, digitală și economică a UE ar trebui raționalizate;

- asigurarea respectării în mod eficace a normelor pieței unice pentru a asigura convergența în materie de reglementare în toate sectoarele, inclusiv în cel al serviciilor;
- intensificarea eforturilor la nivel național și la nivelul UE pentru a reduce obstacolele din calea activităților comerciale transfrontaliere și înregistrarea de progrese în ceea ce privește accesul la medicamente în toate statele membre, consolidând totodată stimulentele pentru investiții în inovare.

b) Investiții

- aprofundarea uniunii piețelor de capital, eliminarea obstacolelor rămase în calea finanțării transfrontaliere, facilitarea accesului la capitalul privat și mobilizarea acestuia în scopul investițiilor, în special pentru IMM-uri. Consiliul European invită Parlamentul European și Consiliul să finalizeze lucrările privind propunerile legislative în acest domeniu înainte de sfârșitul actualului ciclu legislativ;
- asigurarea mobilizării depline a finanțării disponibile și a instrumentelor financiare existente și utilizarea lor de manieră mai flexibilă, astfel încât să se ofere sprijin prompt și specific în sectoarele strategice, fără ca obiectivele politicii de coeziune să fie afectate. Consiliul European amintește că a luat act de intenția Comisiei de a propune, înainte de vara anului 2023, un fond european pentru suveranitate, menit să sprijine investițiile în sectoarele strategice;
- consolidarea ecosistemelor esențiale pentru a asigura lanțuri de aprovizionare sigure, stabile și durabile pentru dubla tranziție;
- îmbunătățirea conectivității în cadrul pieței unice pentru toate statele membre, inclusiv prin dezvoltarea și modernizarea infrastructurii și a interconexiunilor pentru transporturi și energie, inclusiv a rețelelor.

c) Cercetare și inovare

- stimularea inovării, cu accent pe domeniile cu un potențial de creștere ridicat;
- creșterea investițiilor în cercetare și dezvoltare pentru a atinge ținta privind cheltuielile publice și private de 3 % din PIB;
- facilitarea introducerii pe piață a produselor și serviciilor inovatoare, inclusiv prin utilizarea mediilor de testare în materie de reglementare.

d) Digitalizare

- valorificarea potențialului datelor în Europa, asigurând în același timp confidențialitatea și securitatea, și punerea în valoare a soluțiilor economiei în timp real;
- promovarea adoptării instrumentelor digitale în întreaga economie și sporirea sprijinului acordat întreprinderilor și administrațiilor din Uniunea Europeană pentru a rămâne în avangardă în domenii precum inteligența artificială, informatica cuantică, microelectronica, 6G, web 4.0 și securitatea cibernetică.

e) Competențe

- dezvoltarea competențelor și corelarea acestora cu locuri de muncă atractive și de calitate, creșterea participării femeilor și a tinerilor, precum și promovarea educației și formării profesionale pentru a face față provocărilor reprezentate de deficitul de forță de muncă și de transformarea locurilor de muncă, inclusiv în contextul provocărilor demografice.

f) Circularitate

- promovarea tranziției către o economie mai circulară pentru a îmbunătăți sustenabilitatea, a diminua costurile de producție pentru industria UE și a reduce dependențele în ceea ce privește materiile prime primare, inclusiv prin valorificarea oportunităților oferite de bioeconomie.

Politica industrială

17. Consiliul European a analizat progresele înregistrate în ceea ce privește diferitele direcții de acțiune. Consiliul European solicită avansarea lucrărilor cu privire la propunerile referitoare la Actul privind industria cu zero emisii nete și la Actul european privind materiile prime critice și ia act de Cadrul temporar de criză și de tranziție pentru ajutoarele de stat.

Politica comercială

18. Consiliul European a purtat o discuție strategică privind aspectele geopolitice ale comerțului și a subliniat contribuția politicii comerciale la competitivitatea UE.

Coordonarea politicilor economice

19. Consiliul European aprobă:
- Concluziile Consiliului din 14 martie 2023 privind evaluarea guvernanței economice;
 - prioritățile în materie de politici din analiza anuală a creșterii durabile și invită statele membre să le reflecte în propriile programe naționale de reformă și programe de stabilitate sau de convergență;
 - proiectul de recomandare a Consiliului privind politica economică a zonei euro.

III. ENERGIE

20. Consiliul European a trecut în revistă acțiunile întreprinse pentru a aborda problema prețurilor ridicate la energie, a reduce cererea de gaze, a asigura securitatea aprovizionării și a elimina treptat dependența de combustibilii fosili din Rusia.

21. Chiar dacă situația energetică din Uniunea Europeană s-a îmbunătățit, Consiliul European invită Comisia și statele membre să asigure pregătirea și planificarea pentru situații neprevăzute în perspectiva următoarelor sezoane de constituire a stocurilor de gaze și de încălzire. În acest context, îndeamnă toate părțile interesate implicate să utilizeze pe deplin mecanismul de achiziționare în comun (AggregateEU) prin intermediul Platformei energetice a UE pentru a îmbunătăți în continuare siguranța aprovizionării cu gaze la prețuri accesibile. Consiliul European invită Comisia să finalizeze cu promptitudine evaluarea măsurilor de urgență adoptate în 2022 și, dacă este necesar, să propună prelungirea aplicării acestora.
22. Consiliul European invită colegiitorii să ajungă la un acord rapid cu privire la toate propunerile relevante care vizează accelerarea tranziției verzi și să avanseze fără întârziere în cadrul lucrărilor cu privire la propunerea de revizuire a organizării pieței interne a energiei electrice a UE, în vederea asigurării adoptării acesteia până la sfârșitul anului 2023.

IV. ALTE PUNCTE

Migrație

23. Președinția Consiliului și Comisia au informat Consiliul European cu privire la progresele înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare a concluziilor Consiliului European din 9 februarie 2023 pe tema migrației. Reamintind că migrația este o provocare europeană care necesită un răspuns european, Consiliul European solicită punerea în aplicare rapidă a tuturor elementelor asupra cărora s-a convenit. În luna iunie acesta va evalua punerea în aplicare.

Relații externe

24. În urma tragicului cutremur din 6 februarie 2023, Consiliul European salută rezultatul Conferinței donatorilor în sprijinul populațiilor din Turcia și Siria și solicită plata rapidă și efectivă a asistenței promise.

25. Consiliul European salută Acordul privind calea spre normalizarea relațiilor dintre Kosovo* și Serbia și anexa sa privind punerea în aplicare, asupra cărora s-a convenit în cadrul dialogului facilitat de UE sub conducerea Înaltului Reprezentant, ca parte integrantă a parcursurilor lor europene respective, și invită ambele părți să pună în aplicare în mod corespunzător și cu bună credință obligațiile care le revin.
26. Consiliul European dezaprobă cu fermitate condamnarea unor reprezentanți proeminenți ai opoziției democratice belaruse la pedepse lungi și nejustificate cu închisoarea. Acesta solicită autorităților belaruse să susțină drepturile omului, democrația și statul de drept, să pună capăt represiunii, să elibereze deținuții politici și să respecte minoritățile.
27. Consiliul European salută acordul privind Cadrul Windsor și așteaptă cu interes punerea în aplicare în mod rapid și cu bună credință a tuturor soluțiilor convenite.

*

* *

Consiliul European salută Conferința ONU privind apa din 2023 și Programul ei de acțiune în domeniul apei. Acesta recunoaște necesitatea unei acțiuni consolidate la nivelul UE și la nivel mondial în domeniul apei și subliniază importanța unei abordări strategice a UE în ceea ce privește securitatea apei.

* *Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244/1999, precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovoului.*